



CIRCULAIRE DES DONATEURS

En chœur pour les arts.

La Fondation du CNA DÉPASSE l'objectif de sa campagne de financement

Les dons philanthropiques faits au Centre national des Arts du Canada ont augmenté ces dernières années et la Fondation du CNA est enchantée de voir comment, en tant que donateurs, vous allez toujours plus loin.

Pour la deuxième année consécutive, la campagne du Cercle des donateurs a dépassé son objectif de plus de 200 000 \$. Vous avez si bien répondu à l'appel que notre ambitieuse campagne a permis d'amasser au total 1,4 million de dollars. Merci!

Compte tenu de la générosité de ses donateurs, le Centre national des Arts a pu élargir ses programmes pour la jeunesse et l'éducation, notamment le Programme des jeunes artistes et le Programme de direction d'orchestre, ainsi que le nouveau et très populaire site Web éducatif « Artsvivants.ca ». Il a aussi pu étendre « Buzz en direct », le programme de billets à prix réduit pour étudiants, à la ville de Calgary. (Nous nous proposons d'implanter ce programme novateur dans d'autres villes d'un bout à l'autre du Canada.) Votre appui nous a en outre aidés à faire de la Quatrième

Salle un populaire lieu de spectacle pour les artistes locaux.

Cette campagne fort réussie est à peine terminée que la Fondation du CNA planifie déjà celle, encore plus ambitieuse et dynamique, de 2003 du Fonds annuel. Le Centre national des Arts se prépare en effet à lancer d'importantes activités d'expansion et d'innovation artistiques au cours des prochaines années. Dans cette optique de croissance, les donateurs seront appelés à soutenir des initiatives locales et nationales qui contribueront à faire rayonner l'excellence artistique sur toutes les scènes du CNA et à favoriser l'épanouissement des jeunes talents par le truchement de nos programmes pour la jeunesse et l'éducation.

Parmi les initiatives envisagées, nous comptons ajouter un volet sur le Théâtre anglais à notre site Web éducatif Artsvivants.ca, améliorer le matériel de sonorisation de la Quatrième Salle et faire progresser une importante initiative de création d'oeuvres canadiennes.

Comme vous pouvez le constater, nous ne nous reposerons pas sur nos lauriers



Darrell Gregersen, directrice générale de la Fondation du Centre national des Arts, représente nos collaborateurs du Cercle des donateurs en remettant à M. Robert Uchida une bourse du Programme des jeunes artistes de cette année. La bourse constitue un exemple de la façon dont nous tirons parti des dons du Cercle des donateurs.

cette saison. Vous pourrez admirer sur scène ce que la musique, le théâtre et la danse en tous genres ont de mieux à offrir. Et pour inaugurer notre palpitante saison le 18 septembre, le chef attitré Pinchas Zukerman et la soprano Renée Fleming, gagnante de prix Grammy, illumineront la scène du Centre national des Arts à l'occasion du Gala d'automne.

Au fil de l'année et des nombreux spectacles que vous verrez au CNA, souvenez-vous du rôle que vous jouez dans la concrétisation de notre vision stratégique, qui consiste à redonner au Centre national des Arts son statut de catalyseur et de centre par excellence des arts d'interprétation au Canada. La réalisation de cet objectif est possible grâce à votre soutien.

Photo: Mike Pinder

 **MARK MOTORS OF OTTAWA**
IS PROUD TO SUPPORT THE NAC DONORS' CIRCLE

 **NATIONAL ARTS CENTRE**
CENTRE NATIONAL DES ARTS

CANADA		POSTES
POST		CANADA
Postage paid		Port payé
Publications Mail		Poste-publications
1785125		

Applaudissons les bénévoles!

Le 16 juillet, le Centre national des Arts a organisé une soirée de reconnaissance de ses nombreux bénévoles pour souligner l'importante contribution de ces personnes. Plus d'une centaine d'invités – personnel et bénévoles – ont assisté à un spectaculaire concert de l'OCNA suivi d'une réception animée dans la salle Panorama. Mais les vedettes de la soirée étaient sans conteste nos bénévoles, qui se dévouent vaillamment pour promouvoir le CNA, collecter des fonds et accomplir mille et une choses pour le CNA.

Ainsi, on doit aux bénévoles le succès du Salon des Cercles, entièrement géré par eux! Ces personnes souriantes que vous voyez derrière les bars-rafraîchissements avant les représentations et aux entractes donnent beaucoup de leur temps parce qu'elles nourrissent une passion pour les arts et partagent la vision du Centre national des Arts. Tous ensemble, avec vous, les donateurs, nous cultivons et soutenons les arts du spectacle au sein de notre collectivité et dans tout le pays.

Applaudissons bien fort nos bénévoles qui ont si généreusement fait cadeau de leur temps.



Les bénévoles et le personnel du CNA ont apprécié les activités de la soirée de reconnaissance des bénévoles, le 16 juillet.

Encore plus pour les jeunes!

Après avoir connu un grand succès l'an dernier avec *The Serpent's Egg*, Laine Cooper, membre du Cercle des donateurs, s'apprête à lancer *The Burning Crown* le 21 septembre ici même au Centre national des Arts. Ce nouveau livre est une oeuvre d'imagination qui s'adresse aux enfants de 9 à 90 ans. Tous les membres du Cercle sont invités à assister au lancement. Pour obtenir de plus amples renseignements, veuillez téléphoner au 728-7677.

Laine Cooper, protectrice des jeunes artistes

Il y a trois ans, Laine Cooper et son mari Barry se sont joints au Cercle des donateurs du Centre national des Arts afin d'agir « en chœur pour les arts ». L'an dernier, nous leur avons demandé s'ils envisageraient d'augmenter leur soutien annuel afin de créer des bourses destinées à deux musiciens canadiens talentueux du Programme des jeunes artistes du maestro Pinchas Zukerman. Laine et Barry y ont vu tout de suite un sage investissement et ont renouvelé leur appui à ce programme cette année. J'ai eu l'occasion de parler avec Laine du vif intérêt qu'elle porte au Centre national des Arts et de son rôle de donatrice.

CNA - Barry et vous êtes des mécènes de longue date. Je ne doute pas que beaucoup d'autres organismes philanthropiques ont sollicité votre aide. Comment décidez-vous à qui vous allez faire un don?

L. C. - Bonne question. C'est difficile de choisir, mais nous essayons toujours de soutenir les causes qui nous sont les plus chères et de garder un certain équilibre. Nous donnons régulièrement à The Mission – nourrir ceux qui ont faim est une priorité – et nous appuyons l'Hôpital pour enfants. Depuis 20 ans, nous avons parrainé des enfants par l'entremise de Vision mondiale. Les enfants et les jeunes nous tiennent à cœur, tout comme le fait de contribuer aux oeuvres de bienfaisance... cela fait partie de nous.

Laine, qu'est-ce qui, tout particulièrement, vous enthousiasme quand on parle d'arts d'interprétation?

Absolument tout! J'adore voir des pièces de théâtre et je raffole de la musique de notre orchestre.

Pourquoi estimez-vous si important le fait d'appuyer et d'encourager nos jeunes artistes sur le plan professionnel?



Barry et Laine Cooper remettent leur bourse à un jeune artiste canadien, Sheldon Person.

Eh bien, il y a tellement de jeunes Canadiens doués qui iront ailleurs si nous ne leur fournissons aucun appui. C'est à nous de nous occuper de nos artistes. L'art, c'est nous qui allons en bénéficier, alors il nous appartient aussi de le soutenir.

Vous avez deux enfants, Karolyn et Dan. Est-ce qu'ils s'intéressent à la musique, à la danse ou au théâtre?

Barry et moi les avons exposés à beaucoup de choses pendant leur croissance et je pense que nous avons cultivé en eux un véritable goût pour la musique. Dan a six guitares au moins et il joue régulièrement de cet instrument. Karolyn aime écouter de la musique.

Croyez-vous que vos enfants suivront votre exemple et s'intéresseront eux aussi aux activités de bienfaisance?

Oui, tout à fait. Ils nous voient appuyer les arts et quand ils seront en mesure d'en faire autant, ils feront de même, j'en suis sûre.

Avez-vous un souvenir du CNA que vous chérissez tout particulièrement?

J'en ai plusieurs! La représentation du *Phantom of the Opera* m'a éblouie; elle était meilleure encore que celle de Toronto. J'ai beaucoup apprécié les spectacles de variétés donnés au CNA – *Showboat* a été un autre moment fort. Parmi les représentations plus récentes, Barry et moi avons encore en tête *Salomé* de l'Opéra Lyra; c'était très beau.

Nous tenons à exprimer nos remerciements les plus chaleureux à Barry et à Laine Cooper pour l'appui constant qu'ils prêtent aux jeunes musiciens. Nous espérons que cette expérience leur est aussi bénéfique qu'elle a pu l'être pour les jeunes artistes qu'ils ont parrainés au fil des ans. Bravo!

L'Association de l'Orchestre du CNA Un pont entre les musiciens et vous!

Cette saison, nos rencontres officieuses avec des membres de l'Orchestre du CNA vous feront découvrir quatre facettes très différentes de la vie d'un musicien.

- **Joel Quarrington, Première contrebasse**
Samedi 19 oct. 2002, de 10 h 30 à 11 h 30
Saluez le contrebassiste le plus en vue du Canada! Venez entendre cet extraordinaire musicien vous raconter comment il mène de front, à la contrebasse, une carrière de soliste et une carrière de membre d'orchestre.
- **Jean-Philippe Tremblay, Apprenti chef d'orchestre**
Samedi 23 nov. 2002, de 11 h à midi
Quelles sont exactement les tâches et les responsabilités d'un chef d'orchestre? Comment apprend-on à devenir chef d'orchestre? Quel rôle joue l'orchestre dans ce processus d'apprentissage?
- **Elaine Klimasko, Section des premiers violons**
Samedi 25 janv. 2003, de 11 h à midi
Saviez-vous que les musiciens de l'OCNA peuvent demander à obtenir une année sabbatique pour perfectionner leur art? Comment procède-t-on? Écoutez une musicienne vous relater son expérience.
- **Donnie Deacon, Second violon solo**
Vendredi 28 févr. 2003, de 17 h 30 à 18 h 30
Laissez ce jeune musicien vous parler de ses études à la prestigieuse École Yehudi Menuhin. Écoutez-le raconter comment, à 14 ans à peine, il menait déjà une vie de soliste en tournée, d'une ville à l'autre. Après tout ça, la vie de musicien d'orchestre à Ottawa est-elle satisfaisante?

Découvrez différentes facettes de la vie des musiciens. Interrogez-les sur ce qui vous intéresse en particulier.

Lieu : Le Salon, Centre national des Arts

Coût : 35 \$ par personne pour l'abonnement de quatre rencontres
10 \$ par personne par rencontre
5 \$ par enfant/étudiant par rencontre

Personne-ressource : Muriel Barber, (613) 828-3971

Toutes les recettes seront versées aux programmes d'éducation musicale de l'Orchestre du Centre national des Arts ainsi qu'au Programme de bourses des jeunes artistes de l'OCNA.

Nouveau président du Conseil de la Fondation

La Fondation du CNA est ravie d'annoncer la nomination de M. Guy Pratte à la présidence du Conseil d'administration de la Fondation du CNA. M. Pratte est un membre apprécié du Conseil de la Fondation depuis sa création en 2000. Sa vision, ses fortes racines dans la communauté et son engagement réel à l'égard des arts du spectacle au Canada sont autant d'atouts qu'il apporte à ses nouvelles fonctions.

M. Pratte est associé directeur chez Borden Ladner Gervais s.r.l., à Ottawa. Nous sommes heureux de voir qu'il continuera à soutenir la Fondation du CNA au moment où celle-ci se lance vers des objectifs plus ambitieux que jamais.



Le Conseil d'administration de la Fondation du CNA

M. David S.R. Leighton, Ph.D. (membre d'office)
Komoka (Ontario)

M. Peter A. Herndorf, Ph.D., O.C. (membre d'office)
Directeur général et chef de la direction, CNA, Ottawa

M. G. Hamilton Southam, O.C.
Ottawa

M. Grant Burton
Starcan Corporation, Toronto

M^{me} Catherine A. (Kiki) Delaney
Présidente, C.A. Delaney Capital Management Ltd., Toronto

M^{me} Leslie Gales
Midland Group of Companies Inc., Toronto

M. Michael Goldbloom
Chercheur invité, Institut d'études canadiennes de McGill, Montréal

M. Stefan Opalski
Associé en investissement de capital de risque,
Skypoint Capital Corporation, Ottawa

M. Antoine Paquin
Président, ANPAQ Corp., Ottawa

M^{me} Louise Patry
Davies Ward Phillips & Vineberg s.r.l., Montréal

M. Guy J. Pratte (président du Conseil)
Associé directeur, Borden Ladner Gervais s.r.l., Ottawa

M. John Risley
Président, Clearwater Fine Foods Inc., Bedford, N.-É.

Personnel de la Fondation du CNA

Sans doute avez-vous remarqué récemment de nouveaux visages au bureau de la Fondation du CNA. En effet, nous avons accueilli plusieurs nouveaux venus et dit au revoir à des amis qui sont partis relever de nouveaux défis. Nous sommes désolés si ces changements ont pu être pour vous source de confusion, car nous tenons à offrir, en toutes circonstances, un excellent service à tous nos donateurs, actuels et potentiels.



Un des nouveaux visages est celui de Jody Houlahan, qui se joint à nous en tant qu'agente principale de développement. Bienvenue, Jody!

Vous trouverez ci-dessous, à titre d'information, une liste à jour des employés du service du Développement. Vous pouvez les joindre en composant le numéro général du CNA, soit le (613) 947-7000, suivi du numéro de poste désiré.

Darrell Louise Gregersen
Directrice générale du Développement
et de la Fondation du Centre national des Arts, poste 331

J. Mark Hierlihy
Directeur principal du Développement, poste 252

Siny Blais
Administratrice de base de données, poste 262

Bronwen Dearlove
Coordonnatrice des événements spéciaux, poste 393

Rebecca Eamon
Coordonnatrice, Services aux clients, poste 344

Sabrina Guérin
Agente de développement associée, Dons nationaux, poste 253

Catherine Hardwick
Agente de prospection et de rédaction de propositions, poste 217

Jody Houlahan
Agente principale de développement, Fonds annuel, poste 309

Catherine Koprowski
Agente de développement, Événements spéciaux, poste 308

Rebecca Murray
Secrétaire de direction, poste 269

Samantha Plavins
Agente de développement, Dons exceptionnels et planifiés, poste 268

Magdalena Ziarko
Coordonnatrice du développement, poste 324

Une générosité bien mise à profit

Vous aussi, sans doute, comme la plupart d'entre nous, êtes quotidiennement assaillis par les demandes de dons si nombreuses et si diverses – appels téléphoniques, courrier et bien sûr le porte-à-porte au sein du quartier – que même les plus généreux ne s'y retrouvent plus et sentent leur ferveur humanitaire s'éteindre. Pourtant, le plaisir d'offrir vaut largement la peine d'être ravivé! Voici un exercice simple qui vous aidera à y voir clair en moins d'une heure :

1. **Déterminez quelles sont vos valeurs.** Si vous demandiez à vos amis proches ou aux membres de votre famille de vous nommer les grands principes qui régissent votre vie, que répondraient-ils selon vous? Si vous songez aux expériences, aux gens et aux organismes qui ont compté pour vous pendant le plus clair de votre vie, vous verrez sans doute mieux dans quel sens diriger vos efforts philanthropiques.
2. **Concentrez vos efforts.** À l'aide des valeurs que vous venez d'établir, sélectionnez quelques causes ou organismes qui vous semblent particulièrement importants. Peut-être devrez-vous faire un peu de recherche pour voir où vos efforts compteraient le plus.
3. **Près du cœur et du foyer.** D'habitude, plus l'œuvre de charité à laquelle vous contribuez correspond à vos sentiments et plus elle est rapprochée du lieu où vous habitez, plus grande sera la satisfaction que vous en retirerez.
4. **Faites-vous un plan personnel.** Décidez combien de temps et d'argent vous voulez consacrer aux oeuvres de votre choix. Vos ressources sont limitées? Ne laissez pas cela vous décourager. Quelques heures ou quelques dollars suffisent parfois à faire toute la différence.
5. **Ouvrez l'œil avant de vous engager.** Quand vous donnez temps et argent, la prudence est de mise, comme pour tout autre investissement. Allez visiter les lieux, assistez à une réunion publique du conseil d'administration, bref faites ce que vous devez faire pour comprendre l'œuvre à laquelle vous comptez contribuer et pour vous sentir à l'aise.

Pour discuter des options de dons planifiés, veuillez communiquer avec Samantha Plavins au 947-7000, poste 268.

N'oubliez pas... le Gala d'automne du CNA

mettant en vedette la soprano de réputation mondiale
Renée Fleming aura lieu le 18 septembre. Y serez-vous?
Billetterie : 947-7000, poste 280

Les rencontres du jeudi – Théâtre français

La représentation vient de se terminer. La salle est encore habitée par l'énergie de la pièce que l'on vient d'y jouer. Chez les spectateurs, l'émotion est encore là, sur le point de se transformer en réflexions, en idées. À chaud, à peine démaquillés, les comédiens viennent sur le plateau rejoindre le metteur en scène et engagent une discussion avec le public. Ensemble se crée un partage : celui des impressions, celui des connaissances, celui des pensées.

Ces rencontres ont lieu le jeudi dans la salle même et commencent quelques minutes après la fin de la représentation. Elles sont animées par Paul Lefebvre, adjoint au directeur artistique du Théâtre français.

Graphisme : Llama Communications
Impression : MOM Printing

Pour joindre le personnel des services suivants du CNA, veuillez composer le numéro principal, (613) 947-7000, suivi du numéro de poste désiré.

Billetterie : poste 280

Abonnements : poste 620

À l'affiche au CNA : poste 565

Cercle des donateurs : poste 315

Fondation du CNA : poste 269

Le Café : (613)594-5127

Service des restaurants et banquets :
(613) 232-5713

L'évènement Première 2003 de Audi est en cours.
Courez tout droit chez votre concessionnaire.



MARK MOTORS OF OTTAWA

